# DZIENNIK URZĘDOWY
## Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie

Kraków, 1 listopada 1950 | Nr 23 | Poz. 378-384

TREŚĆ:



## 378

### ZARZĄDZENIE

**Prezesa Centralnego Urzędu Drobnej Wytwórczości**

z dnia 17 października 1950 r.

**w sprawie zwolnień członków niektórych spółdzielni pracy od opłacania czynszu za najem lokali mieszkalnych w wysokości ustalonej w myśl art. 2 dekretu z dnia 28 lipca 1948 r. o najmie lokali**

GPlD-04-1/50 59

Na podstawie art. 2 ust. 1 pkt 5 i art. 8 ust. 1 ustawy z dnia 7 marca 1950 r. o Centralnym Urzędzie Drobnej Wytwórczości (Dz. U. R. P. Nr 10 poz. 104) oraz § 2 ust. 1 pkt 5 i § 9 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 29 września 1948 r. w sprawie zwolnień i ulg w opłacaniu czynszu za najem lokali mieszkalnych oraz zwolnień od wpłat na Fundusz Gospodarki Mieszkaniowej (Dz. U. R. P. Nr 49 poz. 374) zarządza się, co następuje:

§ 1. Członkowie spółdzielni pracy, objętych wykazem załączonym do niniejszego zarządzenia, opłacają czynsz za najem lokali mieszkalnych w wysokości czynszu płatnego w miesiącu lipcu 1948 roku.

§ 2. Osoby wymienione w § 1 korzystają ze zwolnień dopiero od chwili, gdy stały się członkami spółdzielni pracy stosownie do art. 19 ustawy z dnia 29 października 1920 r. o spółdzielniach (Dz. U. R. P. Nr 25 z 1950 r. poz. 232).

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą obowiązującą od dnia 1 września 1948 r.

Prezes Centr. Urz. Drobnej Wytw.: **A. Żebrowski**

Załącznik do Zarządzenia Prezesa Centralnego Urzędu Drobnej Wytwórczości (znak: GPl-D-04-1/50/58).

WYKAZ

spółdzielni pracy w województwie krakowskim, których członkowie są uprawnieni do płacenia czynszu w wysokości czynszu płatnego w miesiącu lipcu 1948 r.

L. p., statutowa nazwa spółdzielnni, adres, przedmiot działalności, data powstania spółdzielni:

1. Robotnicza Spółdzielnia Pracy „Ośrodek AZ" Kraków, ul. Dekerta, prace z zakresu konfekcji i czapnictwa, 6. III. 1950 r.,
2. Spółdzielnia Pracy Wytwórnia Artykułów Gumowych „Równość", Kraków, ul. P. Skargi 8, produkcja artykułów gumowych, 18. III. 1950 r.,
3. Robotnicza Spółdzielnia Pracy „Galanteria Skórzana", Kraków, ul. Dekerta, produkcja galanterii skórzanej, 21. III. 1950 r.,
4. Spółdzielnia Pracy Galanterii Metalowej im. A. Mickiewicza, Kraków, ul. Kolejowa 2, produkcja igieł do maszyn, 29. III. 1950 r.,
5. Robotnicza Spółdzielnia Zbieraczy Odpadków Użytkowych „Zbieracz", Kraków, ul. Kątowa 5, skup i zbyt odpadków użytkowych, 25. IV. 1950 r.,
6. Robotnicza Wytwórnia Wyrobów Metalowych im. 1-go Maja Kraków, ul. Kostowa 4. produkcja galanterii metalowej, 30. VI. 1950 r.,
7. Spółdzielnia Pracy Krawiecka „Chrzanowianka", Chrzanów, ul. Lenina 12, wykonywanie pracy w zakresie krawiectwa, 23. I. 1950 r.,
8. Robotnicza Spółdzielnia Pracy „Sokół", Tarnów, ul. Witosa 50, produkcja w zakresie bieliźniarstwa i konfekcji, 27. I. 1950 r.,
9. Spółdzielnia Pracy Rzemiosła Szewskiego „Nowa Praca", Pilica, ul. Rynek 17, produkcja i naprawa obuwia, 21. III. 1950 r.,
10. Spółdzielnia Pracy im. J. Kilińskiego, Jaworzno, pow. Chrzanów, produkcja i naprawa obuwia, 31. III. 1950 r.,
11. Garbarska Spółdzielnia Pracy, Wolbrom, ul. Garbarska 9, garbowanie skór, 25. IV. 1950 r.,
12. Budowlana Spółdzielnia Pracy „Dom", Kąty, ul. Kościuszki 627, prace budowlane, 29. IV. 1950 r.,
13. Robotnicza Spółdzielnia Pracy Elektryków „Pionier", Zakopane, ul. Orkana 2678, elektryfikacja wsi i miast, 12. V. 1950 r.,
14. Spółdzielnia Pracy Konfekcyjnej „Jedność", Wieliczka, ul. Limanowskiego 16, produkcja konfekcji, 26. VI. 1950 r.

## 379

### ZARZĄDZENIE

**Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie**

z dnia 28 października 1950 r.

**w sprawie zakresu działania Wydziału Inspekcji Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej.**

L. O. Org. II-2/47/50.

Na podstawie instrukcji Prezydium Rady Ministrów — Zespół II. z dnia 30. IX. 1950 r. Nr 06/1a/6/50 zawierającej tymczasowe ramowe wytyczne o pracy wydziałów (referatów) inspekcji prezydiów wojewódzkich (powiatowych) rad narodowych — wydanej po myśli § 11 ustęp 1-szy uchwały Rady Ministrów z dnia 10 czerwca 1950 r., w sprawie organizacji wewnętrznej i etatów wydziałów prezydium rad narodowych (Instrukcja Nr 0 — Monitor Polski Nr A-70, poz. 814) — Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej — działając na zasadzie art. 20 pkt 2 ustawy z dnia 20. III. 1950 r. o terenowych organach jednolitej władzy państwowej (Dz. U. R. P. Nr 14, poz. 130) — zatwierdziło na posiedzeniu w dniu 27 października 1950 r. następujący tymczasowy zakres działania Wydziału Inspekcji Prezydium W. R. N., oraz szczegółowy podział czynności tegoż Wydziału.

§ 1. **Zadania i zakres działania Wydziału Inspekcji.**

Wydział Inspekcji jest organem Prezydium Rady Narodowej — powołanym do:

1) sprawdzania, czy prezydia rad narodowych niższego stopnia i ich organa dobrze wykonują należące do nich zadania, czy przestrzegają obowiązujących ustaw, czy i w jaki sposób realizują uchwały, polecenia, zarządzenia, instrukcje i wytyczne władz zwierzchnich oraz czy celowo i sprawnie organizują swą pracę, zgodnie z istotą rad narodowych, jako terenowych organów jednolitej władzy państwowej,
2) nadzoru nad działalnością komórek inspekcji stopnia powiatowego.

Czynności kontroli wykonawstwa, należące do wydziału inspekcji są jednym z głównych elementów nadzoru, sprawowanego przez prezydium wojewódzkiej rady narodowej (i jego organa) nad prezydiami rad niższych stopni (i ich organami).

Kontrola wykonawstwa — to podstawowe zadanie Wydziału Inspekcji.

§ 2. **Przedmiot inspekcji.**

Przedmiotem inspekcji prac prezydium rady narodowej niższego stopnia powinna być kontrola stopnia realizacji przez prezydia i ich organa ustaw oraz uchwał, instrukcyj, wytycznych, zarządzeń i poleceń władz naczelnych i zwierzchnich, co wiąże się z kontrolą:

a) działalności prezydium, jako organu wykonawczego rady, a w szczególności istnienia pełnego powiązania z radą i komisjami, ścisłego wykonywania ich uchwał, reagowania na uchwały i opinie komisji w związku ze sprawowaną przez nie kontrolą społeczną,
b) działalności prezydium, jako kierownictwa wydziałów (referatów), a w szczególności koordynacji działalności wydziałów (referatów) oraz stosowania przez nie prawidłowej polityki i stylu pracy,
c) działalności prezydium, jako instancji nadzorującej pracę prezydium rad niższego stopnia, a w szczególności: prawidłowości i dostateczności instruowania i pomocy a następnie sprawdzania wykonania zadań, instrukcyj i wytycznych,
d) celowości podziału pracy pomiędzy członków prezydium rady, kolegialności i planowości działania prezydium.

Celem pełnego zobrazowania wyników działalności prezydiów rad, powinna być dokonywana inspekcja prac wydziałów (referatów).

Dla uzyskania oceny pracy prezydiów rad i wydziałów (referatów), inspekcja taka powinna ustalić pogląd na:

1) stopień związania działalności wydziałów (referatów) z prezydiami i komisjami rad oraz — prawidłowość wykonywania ich uchwał i postanowień,
2) ogólny stopień wykonania zadań,
3) realizowanie zasad polityki i wytycznych władz naczelnych,
4) prawidłowość stylu pracy,
5) stopień i jakość nadzoru nad odpowiednimi organami na niższym stopniu.

Inspekcja powinna być również przeprowadzana w zakładach i przedsiębiorstwach, podległych inspekcjonowanemu prezydium rady. Inspekcja przedsiębiorstw i zakładów powinna ustalić pogląd na:

a) stopień związania zakładu (przedsiębiorstwa) z prezydium rady i odpowiednim wydziałem (referatem),
b) ogólny stopień wykonania zadań i zaspokojenia potrzeb publicznych, dla których zakład (przedsiębiorstwo) zostało powołane,
c) ogólny stopień gospodarki i styl pracy,
d) atmosferę i socjalistyczną dyscyplinę pracy.

Wydział inspekcji w wypadkach uzasadnionych szczególną potrzebą i na osobne polecenie Prezydium W. R. N., może dokonywać inspekcji przedsiębiorstw i zakładów podległych bezpośrednio temu Prezydium.

§ 3. **Metody pracy.**

I. Współdziałanie z Wydziałami (referatami) Prezydium W. R. N.

Dla zapewnienia prawidłowego wypełnienia zadań ciążących na Wydziale Inspekcji — należy systematycznie współdziałać ze wszystkimi Wydziałami Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej.

Współdziałanie to ma na celu:

1) uwzględnienie przy wykonywaniu inspekcji potrzeb Wydziałów,
2) wykorzystanie przez inspekcję materiałów statystycznych i sprawozdawczych wydziałów oraz ich opinii o nadzorowanych przez nie jednostkach terenowych,
3) udzielanie zainteresowanym Wydziałom wyników inspekcji,
4) zapewnienie udziału fachowych pracowników poszczególnych Wydziałów — w miarę potrzeby — w inspekcjach generalnych,
5) pomoc Wydziałów w instruowaniu inspektorów przez dostarczanie odpowiednich materiałów itp.

II. Inspekcje:

1) dla wykonania zadań, Wydział Inspekcji stosuje następujące formy inspekcjonowania:
   a) inspekcje generalne — obejmujące całokształt zagadnień należących do zakresu działania prezydium rady. Inspekcje takie przeprowadzane będą — w razie potrzeby — przy udziale fachowych pracowników wydziałów — a przynajmniej przy wykorzystaniu materiałów uzyskanych od resortowych Wydziałów.
   b) inspekcje częściowe — obejmujące jedno lub kilka zagadnień z zakresu obowiązków i działania prezydium rady. Zagadnienia te typowane będą przez prezydia rad, z uwzględnieniem zgłoszeń Wydziałów,
   c) inspekcje sprawdzające — obejmujące sprawdzanie wykonania uchwał lub zaleceń, wydanych w związku z dokonaną inspekcją generalną lub częściową.
   d) badania w sprawach zleconych lub w związku z nadesłanymi skargami i doniesieniami.
2) Obowiązkiem inspektorów w czasie inspekcji będzie także instruowanie w ramach upoważnień i wytycznych, udzielonych przez inspekcję oraz w zakresie usuwania usterek, powstałych na skutek nieznajomości przepisów w sprawach bezspornie uregulowanych
3) Z przeprowadzonych inspekcyj składają inspektorzy sprawozdania i projekty wniosków względnie załatwień, wynikających z inspekcji.

   Sprawozdania i wnioski przedkładane są przez wydział inspekcji przewodniczącemu Prezydium W. R. N., celem bądź przedstawienia ich Prezydium dla powzięcia odpowiednich uchwał i przekazania ich inspekcjonowanym, — bądź przekazanie Wydziałom dla wydania przez nie zaleceń jednostkom nadzorowanym.

   Sprawozdania te i wnioski powinny być przedłożone Przewodniczącemu Prezydium Rady łącznie z uwagami Wydziału Ogólnego, w razie potrzeby i innych Wydziałów.
4) Dokonywanie inspekcyj generalnych, częściowych albo sprawdzających — wymaga zawsze obecności zespołu inspekcyjnego nie tylko na stopniu powiatowym, ale również i na stopniu gminnym.
5) Celem inspekcyj generalnych jest wykrycie błędów i braków w polityce i stylu pracy jednostek niższego stopnia. Materiał z takich inspekcji powinien dać Prezydium W. R. N. podstawę do zasadniczej wypowiedzi, wskazującej źródła ujawnionych błędów i sposoby ich usunięcia.

   Dla uzyskania podstawy do powzięcia uchwały przez Prezydium W. R. N., w stosunku do wszystkich jednostek terenowych, nie jest konieczne posiadanie materiału z inspekcji wszystkich powiatów. Wystarczy:
   a) przeprowadzenie szczegółowej inspekcji generalnej jednego powiatu, pod kątem widzenia zadanego głównego tematu (np. styl pracy prezydium gminnej rady narodowej oraz czynników, które na niego wpływają).
   b) pogłębienie wyników tej inspekcji przez krótsze zbadanie pod tym samym kątem widzenia jeszcze około trzech powiatów.
   c) przedłożenie materiałów Prezydium W. R. N. dla powzięcia uchwały,
   d) dokonanie, po upływie określonego czasu od powzięcia uchwały, we wszystkich powiatach inspekcyj sprawdzających, jak prezydia rad niższych stopni praktycznie uchwały Prezydium W. R. N. wykorzystały i zastosowały.
6) Inspekcje częściowe powinny być narzędziem szybkiego ustalania stopnia wykonania niektórych zadań na stopniu niższym. Dadzą one podstawę do wydania przez właściwe komórki na stopniu wojewódzkim, uzupełniających instrukcyj i wyjaśnień, a także do udzielania pomocy w formie bezpośredniego instruktażu.

III. Nadzór nad działalnością komórek inspekcji stopnia powiatowego.

Nadzór nad pracą referatu inspekcji prezydium powiatowej rady narodowej (wydziału — referatu inspekcji prezydium miejskiej rady narodowej) polega na:

1) udzielaniu wytycznych w sprawie metod pracy oraz na doszkalaniu inspektorów. Doszkalanie przeprowadzone jest przez dostarczanie odpowiednich materiałów oraz przez organizowanie i prowadzenie narad i zbiorowych inspekcji instrukcyjno-pokazowych,
2) sprawdzaniu i wskazywaniu na potrzebę skorygowania planów inspekcji,
3) badaniu i analizowaniu sprawozdań i materiałów z poszczególnych inspekcji oraz sprawozdań ogólnych celem wydania pouczeń i zaleceń.

§ 4. **Organizacja Wydziału Inspekcji.**

A. Podział Organizacyjny.

Wydział Inspekcji (Znak: I.) — nie dzieli się na niższe komórki organizacyjne. Czynności Wydziału, wyliczone w niniejszym paragrafie pod B) — dzieli się pomiędzy pracowników Wydziału.

Podstawą uporządkowania działalności Wydziału Inspekcji — jest podział na czynności biurowe i czynności terenowe.

Całością prac kieruje kierownik Wydziału. Wśród personelu biurowego powinien on wyznaczyć pracowników odpowiedzialnych za załatwianie poszczególnych spraw. Tym odpowiedzialnym pracownikom może Kierownik Wydziału — w razie potrzeby — przydzielić pracowników pomocniczych (w ramach etatów).

Wśród personelu terenowego (inspektorów), w wypadku dokonywania inspekcyj zespołowych, powinien Kierownik Wydziału wyznaczyć kierownika zespołu, osobno dla każdej zamierzonej inspekcji.

B. Szczegółowy podział czynności.

Wydział Inspekcji obejmuje następujące sprawy:

I. Czynności biurowe:

0) zarządzenia ogólne i normatywne,

a) 1 — wnioski w zakresie organizacji i inspekcji, spraw personalnych, delegacyj służbowych i likwidacji rachunków,
2 — kancelaria i zaopatrzenie Wydziału,
3 — biblioteka podręczna Wydziału i wydawnictwa urzędowe,

b) 1 — planowanie i sprawozdawczość inspekcyjna Wydziału oraz ewidencja wyjazdów służbowych i dokonanych inspekcyj,
2 — sprawy planowania i sprawozdawczości ogólnej komórek inspekcji stopnia powiatowego,

c) 1 — ogólne sprawy utrzymania łączności z kontrolą społeczną i miejscową delegaturą Najwyższej Izby Kontroli,
2 — ogólne sprawy współdziałania z Wydziałami Prezydium WRN.

d) 1 — sprawy instruowania i doszkalania pracowników Wydziału,
2 — zbieranie i opracowywanie dla użytku inspektorów terenowych potrzebnych materiałów (przepisów prawnych, instrukcyj),
3 — sprawy instruowania i doszkalania komórek inspekcji stopnia powiatowego,

e) 1 — zbieranie i opracowywanie dla użytku inspektorów terenowych materiałów potrzebnych w związku z zamierzoną inspekcją,
2 — załatwianie wszelkich spraw, wynikających z przeprowadzonych inspekcyj,

f) 1 — załatwienie nadsyłanych skarg i doniesień,

g) 1 — analiza poszczególnych inspekcyj, przeprowadzanych przez komórki inspekcyj stopnia powiatowego (na podstawie nadsyłanych materiałów) oraz udzielanie konkretnych zaleceń i pouczeń odnośnie prawidłowości inspekcji,
2 — przedstawianie wniosków Prezydium W. R. N. w wypadku konieczności zmiany wydanych na stopniu powiatowym uchwał lub zaleceń poinspekcyjnych.

II. Czynności terenowe.

a) 1 — przeprowadzanie inspekcji generalnych,
2 — przeprowadzanie inspekcji częściowych,
3 — przeprowadzanie inspekcji sprawdzających,
4 — przeprowadzanie badań w sprawach zleconych,
5 — przeprowadzanie badań w związku z nadesłanymi skargami i doniesieniami,

b) 1 — opracowywanie sprawozdań z przeprowadzonych inspekcyj,
2 — opracowywanie projektów wniosków względnie załatwień poinspekcyjnych.

§ 5. **Następujące sprawy zastrzega się do kolegialnej decyzji Prezydium W. R. N.**

1) sprawy obowiązków praw i odpowiedzialności służbowej pracowników Wydziału Inspekcji,

2) rozpatrywanie periodycznych sprawozdań z działalności Wydziału Inspekcji,

3) zatwierdzanie planów pracy Wydziału,

4) sprawy specjalnie zastrzeżone do decyzji Prezydium W. R. N.,

5) rozpatrywanie wniosków w zakresie organizacji inspekcji,

6) rozpatrywanie wniosków w wypadku konieczności zmiany wydanych na stopniu powiatowym uchwał lub zaleceń poinspekcyjnych,

7) typowanie zagadnień z zakresu obowiązków i działania prezydium rady mających być przedmiotem inspekcji częściowych,

8) sprawozdania i wnioski z dokonanych inspekcji — dla powzięcia przez Prezydium W. R. N. odpowiednich uchwał i przekazania ich prezydiom inspekcjonowanym.

§ 6. **Następujące sprawy podlegać będą ostatecznej decyzji względnie aprobacie członka Prezydium W. R. N. sprawującego nadzór nad Wydziałem Inspekcji:**

1) planowania i sprawozdawczości ogólnej,
2) zalecenia i poruczenia odnośnie prawidłowości inspekcji dla komórek inspekcyjnych niższego stopnia,
3) delegacje służbowe,
4) pisma do władz przełożonych,
5) zarządzenia poinspekcyjne,
6) korespondencja z Delegaturą Najwyższej Izby Kontroli.

§ 7.

Do ostatecznej decyzji względnie aprobaty Kierownika Wydziału należą wszystkie inne sprawy nie zastrzeżone do decyzji Kolegialnej Prezydium W. R. N., względnie właściwego decernenta.

§ 8.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 listopada 1950 r. Równocześnie traci moc obowiązującą zarządzenie wewnętrzne Nr 11 z dn. 1950 r. Nr O. Org. II-2/47/50 w przedmiocie tymczasowej Organizacji Wydziału Inspekcji.

Za Prezydium R. N.: **Dr. K. Pasenkiewicz**, Przew. Prezydium

## 380

## PISMO OKÓLNE

**Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie**

z dnia 19 października 1950 r.

**w sprawie zbiórek publicznych.**

L. SP. S. V-1/10/50, L. SP. S. V-1/39/50.

Prezydia Powiatowych, Miejskich i Gminnych Rad Narod. (wszystkie w obrębie Woj. Krakowskiego).

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej zawiadamia, że Prezydium Rady Ministrów — Biuro Społeczno-Administracyjne:

1) Decyzją z dnia 5 października 1950 r. Nr S. 1. 10—23 zezwoliło Polskiemu Czerwonemu Krzyżowi na przeprowadzenie zbiórki funduszów, przeznaczonych na zakup ambulansów sanitarnych dla ludności walczącej Korei.

Zbiórka powyższa odbędzie się na terenie całego kraju w formie zbierania funduszów na listy ofiarodawców w lokalach zamkniętych.

2) Zarządzeniem z dnia 5. 9. 1950 Nr S. 1. - 10/26, zmieniło swoją decyzję z dnia 26. 6. 1950 L. III. P. P. 2003/50 w tym kierunku, iż wyznaczony uprzednio Towarzystwu Przyjaciół Młodzieży Szkół Wyższych termin przeprowadzenia zbiórki publicznej na terenie całego kraju w ramach akcji obchodu „Międzynarodowego Tygodnia Studenta" w r. 1950 w czasie od 13 do 19 listopada przesunięto na dni od 10 do 17 listopada 1950 r.

Jednocześnie Prezydium W. R. N. zleca Prezydiom Rad Narodowych na terenie im podległym wykonywanie czynności kontrolnych nad powyższymi zbiórkami.

Za Prezydium R. N.: **Róża Maria Grikowa,** Kier. Wydz.

## 381

## PISMO OKÓLNE

**Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie**

z dnia 17 października 1950 r.

**w sprawie druków do użytku Urzędów Stanu Cywilnego.**

L. AC. IV/1—18/50.

Przewodniczący Prezydiów Miejskich i Gminnych Rad Narodowych, oraz Urzędnicy Stanu Cywilnego (wszyscy w obrębie województwa krakowskiego).

W związku z wejściem w życie z dniem 1 października 1950 r. kodeksu rodzinnego i przepisów wprowadzających ten kodeks, wymaga aktualizacji treść niektórych druków, przeznaczonych dla użytku urzędów stanu cywilnego i podanych w części XIII Instrukcji dla urzędników stanu cywilnego.

To samo dotyczy książeczek stanu cywilnego, których treść była poprzednio zatwierdzona przez władze nadzorcze.

Wobec tego, że Centrala Druków Administracji Publicznej posiada jeszcze znaczny zapas druków, przystosowanych do dawnych przepisów, Prezydium Rady Ministrów wyjaśniło, iż do chwili wydania nowego nakładu druków, których treść będzie zaktualizowana, urzędy stanu cywilnego mogą przy wykonywaniu swych czynności urzędowych używać dawnych druków, wyszczególnionych w powołanej wyżej Instrukcji oraz wydawać książeczki stanu cywilnego według dawnego wzoru, z pominięciem tekstu, zawierającego informacje z dziedziny eugeniki.

Przy wypełnianiu druków niezaktualizowanych, winien być skreślony tekst, nie odpowiadający treści nowych przepisów oraz powołanie się na nieobowiązującą podstawę prawną.

Przykładowo podaje Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w załączeniu dla orientacji następujące poprawione teksty 2 druków:

Za Prezydium R. N.: **Róża Maria Grikowa,** Kier. Wydz.

Załącznik Nr 1.

Zgodnie z § 4 rozporządzenia Ministrów Administracji Publicznej Ziem Odzyskanych i Sprawiedliwości z dnia 31 maja 1947 r. (Dz. U. R. P. Nr 42, poz. 217) Urząd Stanu Cywilnego zawiadamia, że na marginesie aktu urodzenia ..........

.......... urodzonego dnia ..........

1...... r. w .......... Nr aktu ..........

zamieszczona została wzmianka o uznaniu w/w w testamencie przez ..........

..........

zamieszkałego w ..........

o jego uprawnieniu przez zawarcie związku małżeńskiego pomiędzy jego rodzicami ..........

..........

w Urzędzie Stanu Cywilnego w ..........

dnia .......... 1...... roku Nr ..........

Urzędnik Stanu Cywilnego:

Załącznik Nr 2

Do

Ob. ..........

w ..........

Ponieważ Obywatel nie zgłosił imienia (imion) dziecka pomimo wezwania z dnia .......... L. dz. ..........

doręczonego mu dnia .......... Urząd Stanu Cywilnego zawiadamia, że stosownie do art. 65 ust. (1) prawa o aktach stanu cywilnego dziecku urodzonemu w dniu ..........

.......... z rodziców ..........

..........

..........

nadane zostało imię (imiona) ..........

Urzędnik Stanu Cywilnego:

Uwaga: słowa podkreślone na załącznikach — należy na oryginałach przekreślić!

## 382

## ORZECZENIE

**Okręgowego Urzędu Likwidacyjnego w Krakowie**

z dnia 13 października 1950 r.

**w sprawie przejścia na własność Państwa mienia pozostałego po Janie Mihalu przesiedlonym do Z. S. R. R.**

Nr W. IV-5016-1/50 R 2
118a-9/50

Na zasadzie art. 3 ust. 1 dekretu z dnia 5 września 1947 r. o przejściu na własność Państwa mienia pozostałego po osobach przesiedlonych do Z. S. R. R. (Dz. U. R. P. Nr 59, poz. 318) oraz §§ 1, 2, 3 i 5 Rozporządzenia Ministrów Skarbu oraz Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 15 lipca 1948 r. wydanego w porozumieniu z Ministerstwem Administracji Publicznej w sprawie orzekania o przejściu na własność Państwa mienia pozostałego po osobach przesiedlonych do Z. S. R. R. (Dz. U. R. P. Nr 37/48, poz. 271) — Okręgowy Urząd Likwidacyjny w Krakowie orzeka, iż mienie Jana Mihala, przesiedlonego do Z. S. R. R. w lipcu 1945 r., zamieszkałego uprzednio na Osiedlu Robotniczym w Mościcach obj. lwh. 392 ks. gr. gm. kat. Dąbrówka - Infułacka — Mościce, stanowiące parcele o powierzchni 500 m² wraz z murowanym domem mieszkalnym przeszło na własność Państwa dnia 31 lipca 1945 r. wraz z wszelkimi przynależnościami jakoteż prawami, służącymi tej nieruchomości lub jej właścicielowi jako nieruchomości władnącej.

Od orzeczenia powyższego służy odwołanie w drodze przez Okręgowy Urząd Likwidacyjny w Krakowie do Ministerstwa Finansów w terminie 14 dni od dnia doręczenia tegoż orzeczenia, przy czym za datę doręczenia uważa się dzień 30-ty po dniu wydania Dziennika Urzędowego Prez. Woj. Rady Narodowej w Krakowie, w którym orzeczenie to zostało ogłoszone.

Za Dyrektora: **Mgr Z. Szlichting**

## 383

## OBWIESZCZENIE

**o wszczęciu postępowania wywłaszczeniowego.**

L. A. 17-13/50.

W myśl art. 4 ust. 1 p. 4 dekretu z 7. IV 1948 r. (Dz. U. R. P. Nr 20, poz. 138 i z 1949 r. Nr 65, poz. 527) i art. 14 prawa o postępowaniu wywłaszczeniowym z 24. 9. 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr 86, poz. 776 i z 1939 r. Nr 31, poz. 205) podaje się do wiadomości, że na rzecz Skarbu Państwa na cele użyteczności publicznej, zostało wszczęte postępowanie wywłaszczeniowe odnośnie następujących nieruchomości położonych w Zakopanem, na Cyrli, gm. kat. Zakopane:

1) całej realności objętej lwh. 6219 gm. Zakopane, składającej się z parceli kat. 8803/48 o pow. 153 m², współwłasności Anny Kułach Pęksa i Tekli z Gubałów Strzępowej;

2) lwh. 6222 gm. Zakopane, składającej się z parceli kat. 8803/49, własność Feliksa Soczki — w granicach zajętych na drogę 711 m², względnie na żądanie właściciela w całości 878 m²;

3) lwh. 6221 gm. Zakopane, składającej się z parceli kat. 8803/50, współwłasności Piotra i Marii Tiutiunyk w granicach zajętych na drogę, tj. 295 m²;

4) lwh. 6378 gm. Zakopane, parceli rol. lkat. 8740/1 współwłasności Józefa Topór „Smaś" i Marianny Galarowskiej w granicach zajętych na drogę 360 m², wzgl. na żądanie właścicieli w całości 691 m²;

5) lwh. 3615 gm. Zakopane, składającej się z parcel lkat. 8738/2 i 8739 o łącznej powierzchni 3008 m², własności Agnieszki Kukuć Kowalowej, oraz wyłączonej z powyższej nieruchomości i przyłączonej do nieruchomości Pocztowego Przysposobienia Wojskowego parceli lkat. 8738/1. lwh. 3288 o pow. 3001 m² przy uwzględnieniu zapłaconej już ceny kupna;

6) lwh. 2595 gm. Zakopane, składającej się z parcel lkat. 8736 i 8737 o łącznej powierzchni 4794 m², współwłasności Wiktorii Kułach, Jana, Jędrzeja i Jakuba Kułachów oraz Katarzyny Franos z d. Kułach, w takim wymiarze, by cała cieplarnia objęta była wywłaszczeniem, a granica przebiegała w linii prostej, a więc około 1800 m² z parceli lkat. 8737, a około 280 m² z parceli lkat. 8736.

Wywłaszczenie ma polegać na całkowitym odjęciu prawa własności i przeniesieniu go na Skarb Państwa.

Plan sytuacyjny i inne załączniki wniosku wywłaszczeniowego zostały wyłożone w lokalu Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Zakopanem do przejrzenia w okresie 14 dni, tj. od 6 do 20 listopada 1950 r. W tym terminie wolno każdej osobie zainteresowanej zgłaszać wnioski lub

sprzeciwy, które należy złożyć w Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Zakopanem.

Nowy Targ, dnia 16 października 1950 r.

Za Prezydium R. N.: **Mgr Pukowski Juliusz**, sekr. Prez.

## 384

## OGŁOSZENIA

**o sporządzeniu protokółów zdawczo-odbiorczych.**

Na podstawie § 73 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 stycznia 1947 r. w sprawie trybu postępowania przy przejmowaniu przedsiębiorstw na własność Państwa (Dz. U. R. P. Nr 16, poz. 62) oraz zarządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 9 kwietnia 1949 r. ogłasza się, że sporządzone zostaną protokoły zdawczo-odbiorcze następujących przedsiębiorstw przejętych na własność Państwa:

1) Zjednoczone Fabryki Portland-Cementu „Firley" S. A. w Warszawie, których przedmiotem działalności jest produkcja cementu, wapna, dachówek i płyt eternitowych.

Protokół zdawczo-odbiorczy zostanie sporządzony odnośnie:

a) Cementowni „Rejowiec" dnia 15 listopada 1950 roku o godz. 9-tej w biurach Cementowni w Rejowcu Lubelskim.

b) Cementowni „Wejherowo" dnia 18 listopada 1950 r. o godz. 9-tej w biurze Cementowni w Wejherowie,

c) Cementowni „Górka" w dniu 6 grudnia 1950 r. o godz. 9-tej w biurze Cementowni w Górce k/Trzebini,

d) Cementowni „Ogrodzieniec" w dniu 21 listopada 1950 o godz. 10-tej w biurze Cementowni „Wiek" w Ogrodzieńcu;

2) Spółka Akcyjna Przemysłu Cementowego „Wiek" w Ogrodzieńcu, której przedmiotem działalności jest produkcja cementu.

Protokół zdawczo-odbiorczy sporządzony zostanie dnia 21 listopada 1950 r. o godz. 10-tej w biurach Cementowni tej w Ogrodzieńcu, pow. Olkusz.

3) dnia 29 listopada 1950 r. o godzinie 10-tej w biurze P. P. R. K. Nr 5 Kierownictwo Eksploatacji Żwiru i Kruszywa w Oświęcimiu - Brzezince 166 sporządzony zostanie protokół zdawczo-odbiorczy Przedsiębiorstwa przejętego na własność Państwa: Firmy Deutsche Erd- und Steinwerke G. m. b. H. Oberschlesische Kieswerke Auschwitz (poprzednio „Oświęcim" Eksploatacja Żwiru i Piasku Sp. z o. o. oraz Śląski Przemysł Żwirowiskowy, wł. Jan Wójcik i Ska) Oświęcim Brzezinka.

4) W dniu 22 listopada 1950 r. o godz. 9-tej w lokalu Zakładów Przemysłu Wełnianego im. Józefa Magi, Przedsiębiorstwo Państwowe Wyodrębnione w Bielsku, plac Dunajewskiego 5 — protokół zdawczo-odbiorczy przedsiębiorstwa pod nazwą J. Rappaport — Z. Arzt / J. Wenzelis i B. Zipser Fabryka sukna, położonego w Białej, ul. Andrzeja Pysza 42, mającego za przedmiot działania tkalnię, produkcję surowych tkanin i koców, a stanowiącego własność Jana Wenzelisa i Bartłomieja Zipsera, nieznanych z miejsca pobytu.

5) W dniu 23 listopada 1950 r. o godz. 9-tej w lokalu Zakładów Przemysłu Wełnianego im. Józefa Magi, Przedsiębiorstwo Państwowe Wyodrębnione w Bielsku, plac Dunajewskiego 5 — protokół zdawczo-odbiorczy przedsiębiorstwa pod nazwą: 1) Fabryka Sukna Fryderyk Tislowitz, 2) Bielska Farbiarnia Korn i Fromowicz, położonego w Białej, plac Ratuszowy 3, mającego za przedmiot:

1) produkcję sukna, 2) farbiarnię, a stanowiącego własność: 1) Fryderyka Tislowitza, 2) Mety Korn i inż. Waltera Fromowicza, nieznanych z miejsca pobytu.

Przedsiębiorstwa zostaną przejęte:

ad 1) i 2) przez Centralny Zarząd Przemysłu Materiałów Wiążących w Sosnowcu;

ad 3) przez Państwowe Przedsiębiorstwo Robót Komunikacyjnych Nr 5, Eksploatacja Żwiru i Kruszywa, Dyrekcja w Warszawie, ul. Kazimierzowska 52;

ad 4) i 5) przez Zakłady Przemysłu Wełnianego im. Józefa Magi, Przedsiębiorstwo Państwowe Wyodrębnione, Bielsko, plac Dunajewskiego 5.

Wzywa się właścicieli tych przedsiębiorstw oraz właścicieli składników majątkowych znajdujących się w powyższych przedsiębiorstwach do stawienia się w czasie i miejscu wyznaczonym do sporządzenia protokółów zdawczo-odbiorczych. Niestawiennictwo nie wstrzymuje sporządzenia protokółu zdawczo-odbiorczego.

## DZIAŁ NIEURZĘDOWY

**Przeniesienie siedziby i biur Prezydium Gminnej Rady Narodowej w Zabłociu do gromady Leśna.**

W związku z przyłączeniem gromady Zabłocia do Żywca z dniem 1 stycznia 1950 r. Prezydium Gm. R. N. w Zabłociu zawiadamia, że na podstawie uchwały Gminnej Rady Narodowej w Zabłociu z dnia 21 sierpnia 1950 r. przeniesiono z dniem 15 października 1950 r. siedzibę i biura Prezydium Gm. R. N. z Zabłocia do gromady Leśna budynku gminnego „Olszówka" zaznaczając, że nazwa obecna brzmi: Prezydium Gminnej Rady Narodowej Zabłocie, pow. Żywiec, siedziba Leśna.

---

## KOMUNIKAT

**Banku Komunalnego, Oddział w Krakowie.**

Podaje się do wiadomości Prezydiów Rad Narodowych, że Generalna Dyrekcja Kolei Państwowych w porozumieniu z Narodowym Bankiem Polskim na początku września b. r. wydała okólnik do podległych placówek, regulujący zagadnienie przyjmowania przez kasy stacyjne P. K. P. **zapłatę w formie bezgotówkowej.** Ponieważ zagadnienie powyższe zostało również uregulowane w innych resortach, przeto wszystkie Prezydia Rad Narodowych, jak również ich przedsiębiorstwa i zakłady winny regulować należności kasom stacyjnym P. K. P. i P. K. S., urzędom pocztowym itp. w formie bezgotówkowej, w razie zaś odmowy przyjęcia zapłaty w formie bezgotówkowej odwrotnie notyfikować tego rodzaju fakty Bankowi Komunalnemu, Oddział Kraków.

---

## ZGŁOSZENIA O UTRACIE DOKUMENTÓW

Na podstawie zgłoszenia unieważnia się następujące zagubione (skradzione) dokumenty:

Długopolska Ludwina, c. Jana i Anny, ur. 4. 7. 1907 r. w Dzianiszu i tam zam. Nr 259, gm. Chochołów, pow. Nowy Targ — Tymczasowe zaświadczenie tożsamości osoby Nr 15/47 z dnia 28. 2. 1947 r., wydane przez Zarząd Gminny w Chochołowie.

Gierczak Anna, zam. Nieznanowice, poczta Niegowić, pow. Bochnia — legitymację nauczycielską Nr 226 i legitymację Zw. Zaw. Nr 120/124.

Ostafin Józef, zam. Trzebunia Nr 319, pow. Myślenice — dowód tożsamości konia Seria B Nr 4556 A wyst. przez b. Zarząd Gminy Pcim w dniu 8. 10. 1949 r. na nazwisko jako właściciela konia Bylica Wojciech, Trzebunia Nr 7.

Pow. Zw. Gm. Spółdz. „Samopomoc Chłopska" Brzesko — kartę rej. Nr H 18710 ciągnika „Lanz-Buldog", wydaną przez Prezydium W. R. N. w Krakowie.

Mastalerz Władysław, Kraków, Łabędzia 26 — zezwolenie na prowadzenie pojazdów mechanicznych kat. I, wyd. przez Zarząd Miejski w Krakowie w 1949 r.

Mentel Piotr, urodz. 4. 12. 1930 r., zam. w Koszarawie Nrd. 317, gm. Stryszawa, pow. Żywiec — książeczkę wojskową Nr 425217, wyd. przez W. K. R. Biała, oraz Tymczasowe zaświadczenie tożsamości, wyd. przez Zarząd Gminny w Stryszawie.

Styrczula Maria, c. Jana i Anny, ur. 24. 9. 1904 w Witowie i stale zamieszkała w Witowie Nr 127 — Tymczasowe zaświadczenie osoby, wyd. przez Zarząd Gminy w Chochołowie w czerwcu 1950 r. Nr rej. 438/50.

Leja Maria, c. Franciszka i Rozalii, ur. 15. 9. 1929 r. w Koniowie, zam. w Podczerwonem Nr 73 — Tymczasowe zaświadczenie osoby, wyd. przez Zarząd Gminny w Chochołowie w dniu 25. 3. 1950 r., Nr rej. 262/50.

Państw. Komunikacja Samochodowa, Ekspozytura Nr 2, Kraków, Rymarska 9 — kartę rej. Nr 16433 samochodu ciężarowego marki „Zis", wyd. przez Urząd Woj. Krakowski.

Baron Kazimierz, Kraków, Lubicz 3, m. 56 — 1) zezwolenie na prowadzenie pojazdów mech. kat. II 1254/49, wyd. Kraków 1949, 2) książeczkę wojskową S 17 - 6522063, wyd. R. K. U. Kraków-miasto w dniu 25. 10. 1949 r.

Dobrzański Jan, Kraków, Gen. Prądzyńskiego 10 — zezwolenie na prowadzenie pojazdów mechanicznych kat. I, wyd. przez Zarząd Miejski w Krakowie.

Paszewski Władysław, Kraków, Konarskiego 45 — zezwolenie na prowadzenie poj. mech. kat. III A, wyd. w Częstochowie w 1949 r.

Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane, Kraków, Włóczków 18 — dowód rejestracyjny ciagnika „Steyer" Nr A 15168.

Malisna Józef, Nysa, Żeromskiego 27 — dowód rejestracyjny na samochód ciężarowy „Peygot" Nr H 150-42.

Gumula Piotr, Maszków, gm. Iwanowice — książkę rejestr. konia.

Oprych Jan, 44 bryg. Z. M. P. Nowa Huta — kartę rej. A-80372 samoch. sanit. „Renault".

Centrala Mięsna, Ekspozytura Okręgowa w Krakowie, Oddział Transportowy, Kraków, Rynek Gł. 30 — dowód rej. na samochód osobowy m. „Opel-Super" A - 18103, wyd. przez Urząd Woj. Krakowski w 1949 r.

Mars Władysław, Mogiła 117 — książeczkę wojskową, wyd. przez R. K. U. Kraków-miasto.

Dudek Stefan, Brody Wieś, poczta Kalwaria, woj. Kraków — dowód osobisty.

Zakłady Przem. Nieorganicznego w Alwernii — dowód rejestracyjny na samochód osobowy marki „Fiat" A - 16854, Nr silnika 048305, Nr podwozia 044204, wyd. Kraków 1949 r.

Kolańczyk Jan, Mochnaczka Niżna, gm. Tylicz, powiat Nowy Sącz — zezwolenie na prowadzenie pojazdów mech. kat. III A Nr 0201/49, wyd. przez Starostwo Pow. Nowy Sącz w 1949 r.

Hanusiak Franciszek, ur. 1907 r., zamieszk. Jordanów, ul. Świerczewskiego 129 — książeczkę wojskową wyd. przez R. K. U. Kraków-powiat.

Wetula Rozalia, c. Jacka i Anny, ur. 8. 3. 1927 r. w Witowie i tam zamieszkała Nr 93 — Tymczasowe zaświadczenie tożsamości osoby, wyd. przez Zarząd Gminny w Chochołowie w dniu 13. 6. 1946 r. Nr 842/46.

Nawrot Franciszka, córka Józefa Siutego i Anny, urodz. 1909 r. w Chochołowie i tu stale zamieszkała Nr 230 — dowód osobisty, wydany na nazwisko panieńskie dnia 16. X. 1946 r. Nr 1070/46.

Kojder Piotr, Kęty, Podlesie 442, dowód tożsamości konia, wydany przez Zarząd Miejski w Kętach.

Zmarzlik Władysław, Jachowka Nr 18, gm. Budzow — dowód tożsamości konia Ser. B Nr 488639, wydany przez gm. Budzow, pow. Wadowice.

Giondła Jan, zam. Jabłonka Nr domu 625 — 1) tymczasowe zaświadczenie tożsamości Nr 1465/46; 2) Dowód tożsamości konia Seria „B" Nr 466478; 3) zaświadczenie rejestracji roweru Nr 93/49. Wszystkie dokumenty te wystawione były przez b. Zarząd Gminny w Jabłonce, pow. Nowy Targ.

Hajnos Ludwina, zam. Podczerwone, gm. Chochołów, pow. Nowy Targ — tymczasowe zaświadczenie, wystawione przez Zarząd Gm. Chochołów, dnia 12. III. 1949 r., Nr 9/49.

Kącik Jan, ur. 1924 r., Mników Nr 19, pow. Kraków — 1) książeczkę wojskową Seria B Nr 0832481, wyd. przez R. K. U. Kraków-pow. w 1949 r.; 2) dowód tożsamości konia Seria B Nr 42 7551, wyd. przez Urząd Gminny Liszki w 1949 r.

**Adres Redakcji i Administracji: „Dziennik Urzędowy Prezydium W. R. N.", Kraków, ulica Basztowa L. 22.**

Prenumerata roczna wynosi 45 zł. — Półroczna 24 zł — Kwartalna 15 zł. Cena pojedynczego egzemplarza 2·40 zł.

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz z zakupna poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy za pośrednictwem P.K.O., Oddział w Krakowie, konto czekowe Nr. IV-1480 — Reklamacje z powodu nie otrzymania poszczególnych numerów Dziennika Urzędowego Prezydium W. R. N. należy wnosić niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględnione tylko po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru. — Dziennik Urzędowy Prez. Woj. R. N. wydawany jest 1 i 15 każdego miesiąca. — Drobne ogłoszenia o utracie dokumentów 9 zł. wraz z 1 egzemplarzem dowodowym.

**ODBIORCA:** **Opłata pocztowa uiszczona gotówką.**

Drukarnia Związkowa w Krakowie, ul. Mikołajska 13 — 4902 - 30. 10. — 31. 10. 50. - M-1-22102 - 1.800 **Cena 2,40 zł**